

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 28, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 30th day of September, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Dummalakele, and shown in preliminary plan 649 as lot T 84, situate in the village Welikumbura in the Uda pattuwa of the Kuruwiti korale, in the Province of Sabaragamuwa, containing in extent 1 acre 3 roods 20 perches, and bounded as follows: on the north by lot O 84 in preliminary plan 649; on the east by lot P 84 in preliminary plan 649; on the south by lot 1,998 in preliminary plan 659; and on the west by lot R 84 in preliminary plan 649—appear before me at the Ratnapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, George Merrick Fowler, Government Agent for the Province of Sabaragamuwa, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 30th day of December, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

GEORGE M. FOWLER, Government Agent.

සබරගමුව දිසාවේ කුරුවිටිකෝරළේ ලිපිපත්තුවේ වැලිකුඹුර යන ගම තිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් දුම්මල කැලේ කිසිකුණ නොගොන්න ඒ නමින් උනගෙන තිබෙන අක්කර 1, රූවිස් 3, පර්චස් 20 මහන ඇති නොමිමර 649 දරන ප්ලාන් කඩදැසියේ පෙණිසන T 84 දරන බිම්කඩයට මායිම්: උතුරට නොමිමර 649 දරන ප්ලාන් කඩදැසියේ නොමිමර O 84 දරන බිම්කඩය; නැගෙනහිරට නොමිමර 649 දරන ප්ලාන් කඩදැසියේ නොමිමර P 84 දරන බිම්කඩය; දකුණට නොමිමර 659 දරන ප්ලාන් කඩදැසියේ නොමිමර 1,998 දරන බිම්කඩය සහ බස්නාහිරට නොමිමර 649 දරන ප්ලාන් කඩ දැසියේ නොමිමර R 84 දරන බිම්කඩය යන මෙකී මායිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවා කිසිකුණ නොගොන්න ඇත්නම් ඒ අග විසින් මෙම වම් 1898 ක් වූ සැප්තැම්බර් මස 30 වැනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී රත්න පුරේ කවිචේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකම කිසි විටෙකත් මිස නැත්නම් සබරගමුව දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා වූ ජෝර්ජ් මැරික්ස් ජ්‍යෙෂ්ඨ් යන මම වම් 1897 ක් පළමුවෙන් ආඥාපණයෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපෑමින් කාරණයටගෙන වම් 1898 ක් වූ දෙසැම්බර් මස (මේ දක්වමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනට) 30 වැනි දිනට එකී ඉඩම රජසත්කම ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිලිලිකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙසින් දන්වන යුතුයි.

ජෝර්ජ් ඇම්. ජ්‍යෙෂ්ඨ්, ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරයා.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆறு-த்து புரட்டாசிமாசத்து 30 ற் தேதியிலிருந்து மூன்று மாத த்தள்ளே, வழக்கமாய் தம்மளகலே என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் சபறகொழுவ மாகாணத்திலே குறுவிட்டிகோழை உடபற்றிலே வல்கும்புர கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் 1 ஏக்கர் 3 றுட் 20 பர்சஸ் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும்:—

வடக்கு-649 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற P 84 நிலத்துண்டு; கிழக்கு-649 ம் இலக்க பிரதமபட த்தில் காண்கிற O 84 நிலத்துண்டு; தெற்கு-649 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற P 84 நிலத்துண்டு; மே ற்கு-659 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற 1,998 நிலத்துண்டும் 649 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற R 84 நிலத்துண்டுமாகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்கு குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால் அவர்கள் இரெட்டினபுரி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டின லன்றி, ஜோர்ஜ் மெரிக் பெளலர் சபறசமுதவ மாகாணத்து கொவற்றணமேந்து ஏசென்று ஆகிய நான் 1897 ம் ஆறு-த்து 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணைமுடியுந் திகதியாகிய 1898 ம் ஆறு-த்து மார்ச்சுமாதத்து 30 ற் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதணமென்று என்னுடைய கையொ ப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜோர்ஜ் எம். பெளலர், கொவற்றணமேந்து ஏசென்று.